联合国 A/C.3/64/L.5/Rev.1



大 会

Distr.: Limited 6 November 2009

Chinese

Original: English

第六十四届会议 第三委员会

议程项目 61

社会发展

安道尔、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、贝宁、保加利亚、喀麦隆、中非共和国、智利、科摩罗、刚果、捷克共和国、刚果民主共和国、萨尔瓦多、德国、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、意大利、约旦、莱索托、卢森堡、马拉维、荷兰、新西兰、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚:订正决议草案

为残疾人实现千年发展目标

大会,

回顾《关于残疾人的世界行动纲领》、¹ 《残疾人机会均等标准规则》² 和《残疾人权利公约》³ 均确认残疾人既是推动发展的力量,也是各方面发展的受益者,

又回顾其以往关于包括千年发展目标在内国际商定发展目标的决议均确认 各国政府负有在全球一级维护人的尊严、平等和公平原则的集体责任,并强调会 员国有责任为所有人,特别是为残疾人谋求更大的正义和平等,

严重关切残疾人常常受到多重或严重形式的歧视,而且在落实、监测和评价 千年发展目标过程中有可能被基本忽略,



¹ A/37/351/Add. 1 和 Corr. 1, 附件, 第八节, 建议一四。

² 第 48/96 号决议, 附件。

³ 第 61/106 号决议, 附件一。

注意到既是人权条约又是发展工具的《残疾人权利公约》的生效,为加强千年发展目标的相关政策和落实工作提供了机会,从而有助于在二十一世纪实现"人人共享的社会",

又注意到残疾人估计占世界总人口的 10%, 其中 80%生活在发展中国家, 并确认必须开展和促进国际合作以支持国家努力, 尤其是发展中国家的努力,

关切国家一级残疾和残疾人境况数据及信息的缺乏导致残疾人在官方统计数字中遭忽略,从而阻碍在顾及残疾人的情况下制订和实施发展规划,

确认即将于 2010 年举行的审查千年发展目标落实情况高级别全体会议是一次重要的机会,可借以加强努力,谋求为所有人,特别是为残疾人实现千年发展目标,

- 1. 注意到秘书长关于通过执行《关于残疾人的世界行动纲领》和《残疾人 权利公约》为残疾人实现千年发展目标的报告,⁴
- 2. 敦促会员国,并邀请各国际组织、包括区域一体化组织在内各区域组织、金融机构、私营部门和民间社会,特别是代表残疾人的组织,酌情促进为残疾人实现千年发展目标,特别是明确将残疾问题和残疾人纳入为促进全面实现千年发展目标而制定的国家计划和工具之中;
- 3. 敦促联合国系统作出协调一致的努力,将残疾问题纳入其工作,并在这方面鼓励《残疾人权利公约》机构间支助小组继续致力确保包容和便利残疾人参与各项发展方案,包括千年发展目标政策、进程和机制;
- 4. 鼓励会员国确保包容和便利残疾人参与其国际合作,包括国际发展方案; 5. 吁请各国政府和联合国各机构和机关将残疾问题和残疾人纳入就千年发展目标落实进展的审查之中,并加紧努力在其审查工作中探讨残疾人能够在何种程度上从为实现这些目标而做的努力中获益;
- 6. 吁请各国政府使残疾人能够作为发展的推动者和受益人参与努力,特别是参与所有旨在实现千年发展目标的努力,为此确保包容和便利残疾人参与各种方案与政策,即消除极端贫穷和饥饿,普及初等教育,促进性别平等,赋予妇女权能,降低儿童死亡率,改善产妇保健,防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾和其他疾病,确保环境可持续能力,以及建立全球发展伙伴关系;
- 7. 强调残疾人参与各级政策制订工作和发展很重要,亟需以此让决策者了解残疾人的境况及残疾人可能面临的障碍,此外了解如何排除障碍,便于他们充分、平等地享受自身权利,为包括残疾人在内的所有人实现千年发展目标,并提高他们的社会经济地位;

2 09-59789 (C)

⁴ A/64/180。

- 8. 鼓励为落实千年发展目标而开展国际合作,包括建立全球发展伙伴关系,这对于为所有人尤其是残疾人实现千年发展目标极其重要;
- 9. 鼓励各国政府开展并加速交流有关残疾人境况和残疾问题、尤其是涉及 包容和便利参与问题的信息、准则与标准、最佳做法、立法措施及政府政策;
- 10. 吁请各国政府建立一个残疾人境况数据和信息知识库,便于用来确保发展政策的规划、监督、评价和实施工作能够敏感顾及残疾问题,尤其是在为残疾人实现千年发展目标方面,并在这方面:
- (a) 请秘书长广泛散发并推动采用《编制残疾统计的准则和原则》⁵ 及《人口和住房普查的原则和建议》,⁶ 并在现有资源范围内为技术援助提供便利,包括为会员国的能力建设提供援助,特别是向发展中国家提供援助;
- (b) 鼓励会员国尽可能利用统计数字,在审查它们在为所有人实现千年发展目标方面所取得进展的时候,结合考虑残疾问题;
- 11. 请秘书长于大会第六十五届会议期间,在大会第 63/150 号决议第 13 段 (b) 所要求的报告内提交关于本决议执行情况的资料。

09-59789 (C)

⁵ ST/ESA/STAT/SER. Y/10。

⁶ ST/ESA/STAT/SER.M/67/Rev.2.